

Gazzetta ufficiale

C 178

dell'Unione europea



Edizione
in lingua italiana

Comunicazioni ed informazioni

52° anno
31 luglio 2009

<u>Numero d'informazione</u>	Sommario	Pagina
II Comunicazioni		
COMUNICAZIONI PROVENIENTI DALLE ISTITUZIONI E DAGLI ORGANI DELL'UNIONE EUROPEA		
Commissione		
2009/C 178/01	Autorizzazione degli aiuti di Stato sulla base degli articoli 87 e 88 del trattato CE — Casi contro i quali la Commissione non solleva obiezioni ⁽¹⁾	1
2009/C 178/02	Comunicazione della Commissione relativa al quantitativo non richiesto da aggiungere al quantitativo fissato per il sottoperiodo dal 1° ottobre 2009 al 31 dicembre 2009 nell'ambito di alcuni contingenti aperti dalla Comunità per taluni prodotti nel settore delle carni suine	5
2009/C 178/03	Comunicazione della Commissione concernente il quantitativo per il quale non sono state presentate domande, da aggiungere al quantitativo fissato per il sottoperiodo dal 1° ottobre 2009 al 31 dicembre 2009 nell'ambito di taluni contingenti aperti dalla Comunità per prodotti dei settori delle carni di pollame, delle uova e delle ovoalbumine	7
2009/C 178/04	Non opposizione ad un'operazione di concentrazione notificata (Caso COMP/M.5548 — Barclays/RBS/Hillary) ⁽¹⁾	9
2009/C 178/05	Comunicazione della Commissione relativa all'autorità competente per il rilascio dei certificati di autenticità nell'ambito del regolamento (CE) n. 620/2009.....	10
2009/C 178/06	Comunicazione della Commissione ai sensi della procedura prevista dall'art. 17, paragrafo 5, del regolamento (CE) n. 1008/2008 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 24 settembre 2008, recante norme comuni per la prestazione di servizi aerei nella Comunità ⁽¹⁾	10

IT

<u>Numero d'informazione</u>	Sommarario (<i>segue</i>)	Pagina
2009/C 178/07	Elenco dei nomi delle unità geografiche più piccole dello Stato membro di cui all'articolo 51, paragrafo 1, del regolamento (CE) n. 1493/1999 del Consiglio (vini da tavola con indicazione geografica) [Pubblicato in applicazione dell'articolo 28, lettera a), del regolamento (CE) n. 753/2002 della Commissione] ...	11
2009/C 178/08	Elenco dei vini di qualità prodotti in regioni determinate [pubblicato in applicazione dell'articolo 54, paragrafo 4, del regolamento (CE) n. 1493/1999].....	11

IV Informazioni

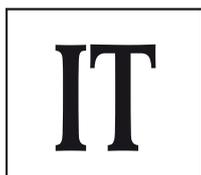
INFORMAZIONI PROVENIENTI DALLE ISTITUZIONI E DAGLI ORGANI DELL'UNIONE EUROPEA

Consiglio

2009/C 178/09	Decisione del Consiglio, del 27 luglio 2009, recante nomina di un membro del Consiglio di Amministrazione dell'Agenzia europea per le sostanze chimiche	12
2009/C 178/10	Decisione del Consiglio, del 27 luglio 2009, recante nomina di un membro del Consiglio di Amministrazione dell'Agenzia europea per le sostanze chimiche	13

Commissione

2009/C 178/11	Tassi di cambio dell'euro	14
2009/C 178/12	Estratto delle decisioni comunitarie in materia di autorizzazioni all'immissione in commercio dei medicinali dall' 1 giugno 2009 al 30 giugno 2009 [Pubblicazione a norma dell'articolo 13 o dell'articolo 38 del regolamento (CE) n. 726/2004 del Parlamento europeo e del Consiglio]	15
2009/C 178/13	Estratto delle decisioni comunitarie in materia di autorizzazioni all'immissione in commercio dei medicinali dall'1° giugno 2009 al 30 giugno 2009 (Decisione/i presa/e in virtù dell'articolo 34 della direttiva 2001/83/CE o dell'articolo 38 della direttiva 2001/82/CE)	24



II

(Comunicazioni)

COMUNICAZIONI PROVENIENTI DALLE ISTITUZIONI E DAGLI ORGANI
DELL'UNIONE EUROPEA

COMMISSIONE

Autorizzazione degli aiuti di Stato sulla base degli articoli 87 e 88 del trattato CE**Casi contro i quali la Commissione non solleva obiezioni**

(Testo rilevante ai fini del SEE)

(2009/C 178/01)

Data di adozione della decisione	17.6.2009
Numero di riferimento dell'aiuto di Stato	N 142/08
Stato membro	Lussemburgo
Regione	Sud-Ouest: Bascharage, Differdange, Pétange, Sanem; Sud-Est: Dudelange; Est: Echternach, Mertert, Mompach, Rosport; Nord: Clervaux, Eschweiler, Wiltz, Wincrange
Titolo (e/o nome del beneficiario)	Aide aux petites entreprises nouvelles
Base giuridica	Article 10 du projet de loi ayant pour objet le développement économique de certaines régions du pays et modifiant la loi du 22 décembre 2000 ayant pour objet le développement économique de certaines régions du pays
Tipo di misura	Regime
Obiettivo	Sviluppo regionale, PMI
Forma dell'aiuto	Sovvenzione a fondo perduto, Abbuono di interessi
Dotazione di bilancio	Spesa annua prevista 0,83 Mio EUR; Importo totale dell'aiuto previsto 5 Mio EUR
Intensità	25 %
Durata	fino al 31.12.2013
Settore economico	Tutti i settori
Nome e indirizzo dell'autorità che eroga l'aiuto	Ministère de l'Économie et du Commerce extérieur 19-21, boulevard Royal 2914 Luxembourg LUXEMBOURG
Altre informazioni	—

Il testo delle decisioni nelle lingue facenti fede, ad eccezione dei dati riservati, è disponibile sul sito:
http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/index.htm

Data di adozione della decisione	12.5.2009
Numero di riferimento dell'aiuto di Stato	N 255/09
Stato membro	Belgio
Regione	—
Titolo (e/o nome del beneficiario)	Fortis Bank
Base giuridica	Avenant n° 3 au protocole d'accord du 10 octobre 2008
Tipo di misura	Aiuto individuale
Obiettivo	Rimedio a un grave turbamento dell'economia
Forma dell'aiuto	Garanzia, Altre forme di apporto di capitale
Dotazione di bilancio	Importo totale dell'aiuto previsto 2 900 Mio EUR
Intensità	—
Durata	—
Settore economico	Intermediazione finanziaria
Nome e indirizzo dell'autorità che eroga l'aiuto	Etat belge et Société fédérale de participation et d'investissement/Belgische Staat en Federale Participatie-en Investeringsmaatschappij
Altre informazioni	—

Il testo delle decisioni nelle lingue facenti fede, ad eccezione dei dati riservati, è disponibile sul sito:
http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/index.htm

Data di adozione della decisione	12.5.2009
Numero di riferimento dell'aiuto di Stato	N 274/2009
Stato membro	Lussemburgo
Regione	—
Titolo (e/o nome del beneficiario)	BGL S.A.
Base giuridica	Avenant n° 3 au protocole d'accord du 10 octobre 2008
Tipo di misura	Aiuto individuale
Obiettivo	Rimedio a un grave turbamento dell'economia

Forma dell'aiuto	Altre forme di apporto di capitale
Dotazione di bilancio	Importo totale dell'aiuto previsto 100 Mio EUR
Intensità	—
Durata	—
Settore economico	Intermediazione finanziaria
Nome e indirizzo dell'autorità che eroga l'aiuto	Trésor — Ministère des Finances
Altre informazioni	—

Il testo delle decisioni nelle lingue facenti fede, ad eccezione dei dati riservati, è disponibile sul sito:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/index.htm

Data di adozione della decisione	8.6.2009
Numero di riferimento dell'aiuto di Stato	N 278/09
Stato membro	Francia
Regione	—
Titolo (e/o nome del beneficiario)	Modification du régime temporaire relatif aux aides compatibles d'un montant limité (N 188/2009) — Crédit d'impôt en faveur des métiers d'art
Base giuridica	Article 20 de la constitution du 4 octobre 1958; articles L. 1511-1 à L. 1511-5, L. 2251-1, L2252-1, L 2253-7, L. 3231-1, L3231-4, L 3231-7, L. 4211-1, L 4211-1 10°, L4253-1, L 4253-3 et L5111-4 du code général des collectivités territoriales; articles 39 <i>octies</i> E, 44 <i>sexies</i> A, 44 <i>sexies</i> , 44 <i>septies</i> , 44 <i>octies</i> I à V, 44 <i>octies</i> VI, 44 <i>octies</i> A, 44 <i>decies</i> , 44 <i>undecies</i> , 44 <i>duodecies</i> , 44 <i>terdecies</i> , 209 C, 217 <i>sexdecies</i> , 220 <i>decies</i> , 223 <i>undecies</i> , 244 <i>quater</i> B II h et i, 244 <i>quater</i> O, 722 <i>bis</i> , 885-0-V <i>bis</i> , 885-0-V <i>bis</i> A, 1383 A, 1383 C, 1383 C <i>bis</i> , 1383 D, 1383 E <i>bis</i> , 1383 F, 1383 H, 1383 I, 1464 B, 1465, 1465 A, 1466 A I <i>ter</i> , 1466 A I <i>quater</i> , 1466 A I <i>quinqüies</i> , 1466 A I <i>quinqüies</i> A, 14666 A I <i>quinqüies</i> B, 1466 A I <i>sexies</i> , 1466 B, 1466 B <i>bis</i> , 1466 D, 1466 E, 1602 A, 1647 C <i>bis</i> , 1647 C <i>sexies</i> , 1647 C <i>septies</i> , du code général des impôts; circulaire du ministre de l'intérieur du 3 juillet 2006 sur la mise en œuvre de la loi du 13 août 2004 relative aux libertés et responsabilités locales en ce qui concerne les interventions économiques des collectivités territoriales et de leurs groupements et ses annexes; circulaire du Premier ministre du 26 janvier 2006 rappelant la réglementation communautaire de la concurrence applicable aux aides publiques aux entreprises; circulaires DIACT du 30 novembre 2007 et du 24 décembre 2008 relatives à l'application de la réglementation des aides publiques aux entreprises.
Tipo di misura	Regime
Obiettivo	Rimedio a un grave turbamento dell'economia
Forma dell'aiuto	Sovvenzione a fondo perduto, Garanzia, Prestito agevolato
Dotazione di bilancio	—
Intensità	—
Durata	1.1.2009-31.12.2010

Settore economico	Tutti i settori
Nome e indirizzo dell'autorità che eroga l'aiuto	—
Altre informazioni	—

Il testo delle decisioni nelle lingue facenti fede, ad eccezione dei dati riservati, è disponibile sul sito:
http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/index.htm

Comunicazione della Commissione relativa al quantitativo non richiesto da aggiungere al quantitativo fissato per il sottoperiodo dal 1° ottobre 2009 al 31 dicembre 2009 nell'ambito di alcuni contingenti aperti dalla Comunità per taluni prodotti nel settore delle carni suine

(2009/C 178/02)

Il regolamento (CE) n. 442/2009 della Commissione ⁽¹⁾ ha aperto alcuni contingenti tariffari per l'importazione di prodotti nel settore delle carni suine. Le domande di titoli di importazione presentate nel corso dei primi sette giorni del mese di giugno 2009 per il sottoperiodo dal 1° luglio al 30 settembre 2009, per i contingenti 09.4038, 09.4170 e 09.4204, riguardano quantitativi inferiori a quelli disponibili. Conformemente all'articolo 7, paragrafo 4, seconda frase, del regolamento (CE) n. 1301/2006 della Commissione ⁽²⁾, i quantitativi per i quali non sono state presentate domande, sono aggiunti al quantitativo fissato per il sottoperiodo contingenziale successivo, dal 1° ottobre al 31 dicembre 2009, e figurano nell'allegato alla presente comunicazione.

⁽¹⁾ GU L 129 del 28.5.2009, pag. 13.

⁽²⁾ GU L 238 dell'1.9.2006, pag. 13.

ALLEGATO

N. d'ordine del contingente	Quantitativi non richiesti da aggiungere al quantitativo fissato per il sottoperiodo dall'1° ottobre 2009 al 31 dicembre 2009 (in kg)
09,4038	3 396 840
09,4170	1 180 500
09,4204	1 156 000

Comunicazione della Commissione concernente il quantitativo per il quale non sono state presentate domande, da aggiungere al quantitativo fissato per il sottoperiodo dal 1° ottobre 2009 al 31 dicembre 2009 nell'ambito di taluni contingenti aperti dalla Comunità per prodotti dei settori delle carni di pollame, delle uova e delle ovoalbumine

(2009/C 178/03)

I regolamenti (CE) n. 536/2007 ⁽¹⁾ e (CE) n. 539/2007 ⁽²⁾ della Commissione hanno aperto contingenti tariffari per l'importazione di prodotti dei settori delle carni di pollame, delle uova e delle ovoalbumine. Le domande di titoli di importazione presentate nel corso dei primi sette giorni del mese di giugno 2009 per il sottoperiodo dal 1° luglio al 30 settembre 2009 riguardano, per i contingenti 09.4169, 09.4015 e 09.4402, quantitativi inferiori a quelli disponibili. Conformemente all'articolo 7, paragrafo 4, seconda frase, del regolamento (CE) n. 1301/2006 della Commissione ⁽³⁾, i quantitativi per i quali non sono state presentate domande vengono aggiunti al sottoperiodo successivo, dal 1° ottobre al 31 dicembre 2009, e figurano in allegato alla presente comunicazione.

⁽¹⁾ GU L 128 del 16.5.2007, pag. 6.

⁽²⁾ GU L 128 del 16.5.2007, pag. 19.

⁽³⁾ GU L 238 dell'1.9.2006, pag. 13.

ALLEGATO

Numero del contingente	Quantitativi per i quali non sono state presentate domande, da aggiungere al quantitativo fissato per il sottoperiodo dal 1° ottobre 2009 al 31 dicembre 2009 (in kg)
09,4169	4 091 250
09,4015	27 000 000
09,4402	1 762 626

Non opposizione ad un'operazione di concentrazione notificata**(Caso COMP/M.5548 — Barclays/RBS/Hillary)****(Testo rilevante ai fini del SEE)**

(2009/C 178/04)

In data 6 luglio 2009 la Commissione ha deciso di non opporsi alla suddetta operazione di concentrazione notificata e di dichiararla compatibile con il mercato comune. La presente decisione si basa sull'articolo 6, paragrafo 1, lettera b) del regolamento (CE) n. 139/2004 del Consiglio. Il testo integrale della decisione è disponibile unicamente in lingua inglese e verrà reso pubblico dopo che gli eventuali segreti aziendali in esso contenuti saranno stati espunti. Il testo della decisione sarà disponibile:

- sul sito Internet della Commissione europea dedicato alla concorrenza, nella sezione relativa alle concentrazioni (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Il sito offre varie modalità per la ricerca delle singole decisioni, tra cui indici per impresa, per numero del caso, per data e per settore,
 - in formato elettronico sul sito EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/it/index.htm>) con il numero di riferimento 32009M5548. EUR-Lex è il sistema di accesso in rete al diritto comunitario.
-

Comunicazione della Commissione relativa all'autorità competente per il rilascio dei certificati di autenticità nell'ambito del regolamento (CE) n. 620/2009

(2009/C 178/05)

Il regolamento (CE) n. 620/2009 del Consiglio, del 13 luglio 2009, pubblicato nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea* L 182 del 15 luglio 2009, ha aperto un contingente tariffario per l'importazione di carni bovine di alta qualità.

L'articolo 7 del regolamento (CE) n. 620/2009 della Commissione del 13 luglio 2009 precisa che l'immissione in libera pratica dei prodotti importati nell'ambito di tale contingente è subordinata alla presentazione di un certificato di autenticità.

L'autorità indicata di seguito è autorizzata a rilasciare i certificati di autenticità a norma del suddetto regolamento.

Food Safety and Inspection Service (FSIS) of the United States Department of Agriculture (USDA)

United States Mission to the European Union

Office of Agricultural Affairs

Boulevard du Régent 27

1000 Bruxelles/Brussel

BELGIQUE/BELGIE

E-mail: aguseubrussels@fas.usda.gov

Comunicazione della Commissione ai sensi della procedura prevista dall'art. 17, paragrafo 5, del regolamento (CE) n. 1008/2008 del Parlamento europeo e del Consiglio del 24 settembre 2008 recante norme comuni per la prestazione di servizi aerei nella Comunità

(Testo rilevante ai fini del SEE)

(2009/C 178/06)

Stato membro	Italia
Rotta aerea interessata	Bolzano–Roma Fiumicino e viceversa
Periodo di validità del contratto	Dal 1° dicembre 2009 al 30 novembre 2012
Termine ultimo per la presentazione delle offerte	2 mesi dalla pubblicazione della presente informativa
Indirizzo presso il quale è reso disponibile, a titolo gratuito, il testo del bando di gara e qualsivoglia informazione e/o documentazione pertinente correlate alla gara di appalto e all'onere di servizio pubblico	E.N.A.C. Ente nazionale per l'aviazione civile Direzione Trasporto Aereo Viale del Castro Pretorio 118 00185 Roma RM ITALY http://www.enac-italia.it E-mail: osp@enac.gov.it

Elenco dei nomi delle unità geografiche più piccole dello Stato membro di cui all'articolo 51, paragrafo 1, del regolamento (CE) n. 1493/1999 del Consiglio (vini da tavola con indicazione geografica)

[Pubblicato in applicazione dell'articolo 28, lettera a), del regolamento (CE) n. 753/2002 della Commissione]
(2009/C 178/07)

Per ragioni tecniche, il summenzionato elenco sarà pubblicato nella GU C 187 dell'8 agosto 2009.

Elenco dei vini di qualità prodotti in regioni determinate

[pubblicato in applicazione dell'articolo 54, paragrafo 4, del regolamento (CE) n. 1493/1999]
(2009/C 178/08)

(Per motivi tecnici, il presente elenco sarà pubblicato nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea* C 187 dell'8 agosto 2009).

IV

*(Informazioni)*INFORMAZIONI PROVENIENTI DALLE ISTITUZIONI E DAGLI ORGANI
DELL'UNIONE EUROPEA

CONSIGLIO

DECISIONE DEL CONSIGLIO

del 27 luglio 2009

**recante nomina di un membro del Consiglio di Amministrazione dell'Agenzia europea per le
sostanze chimiche**

(2009/C 178/09)

IL CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA,

visto il trattato che istituisce la Comunità europea,

visto il regolamento (CE) n. 1907/2006 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 18 dicembre 2006, concernente la registrazione, la valutazione, l'autorizzazione e la restrizione delle sostanze chimiche (REACH) e che istituisce un'Agenzia europea per le sostanze chimiche ⁽¹⁾, in particolare l'articolo 79,

considerando quanto segue:

- (1) l'articolo 79 del regolamento (CE) n. 1907/2006 prevede che il Consiglio nomini quali membri del Consiglio di Amministrazione dell'Agenzia europea per le sostanze chimiche un rappresentante di ciascuno Stato membro.
- (2) Con la decisione del 7 giugno 2007 ⁽²⁾ il Consiglio ha nominato 27 membri del Consiglio di Amministrazione dell'Agenzia europea per le sostanze chimiche.
- (3) Il governo francese ha informato il Consiglio che intende sostituire il rappresentante francese del Consiglio di Amministrazione e ha proposto la nomina di un nuovo

rappresentante, il quale dovrebbe essere nominato per il periodo che va fino al 31 maggio 2013,

DECIDE:

Articolo 1

La sig.ra Catherine MIR, di nazionalità francese, nata il 20 febbraio 1955, è nominata membro del Consiglio di Amministrazione dell'Agenzia europea per le sostanze chimiche in sostituzione della sig.ra Odile GAUTHIER per il periodo dal 1 agosto 2009 al 31 maggio 2013.

*Articolo 2*La presente decisione è pubblicata nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*.

Fatto a Bruxelles, addì 27 luglio 2009.

*Per il Consiglio**Il presidente*

C. BILDT

⁽¹⁾ GU L 396 del 30.12.2006, pag. 1.⁽²⁾ GU C 134 del 16.6.2007, pag. 6.

DECISIONE DEL CONSIGLIO**del 27 luglio 2009****recante nomina di un membro del Consiglio di Amministrazione dell'Agenzia europea per le sostanze chimiche**

(2009/C 178/10)

IL CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA,

rappresentante, il quale dovrebbe essere nominato per il periodo che va fino al 31 maggio 2013,

visto il trattato che istituisce la Comunità europea,

DECIDE:

visto il regolamento (CE) n. 1907/2006 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 18 dicembre 2006, concernente la registrazione, la valutazione, l'autorizzazione e la restrizione delle sostanze chimiche (REACH) e che istituisce un'Agenzia europea per le sostanze chimiche ⁽¹⁾, in particolare l'articolo 79,

Articolo 1

Il sig. Johannes Karel Barend Henri KWISTHOUT, di nazionalità olandese, nato il 6 giugno 1964, è nominato membro del consiglio di amministrazione dell'Agenzia europea per le sostanze chimiche in sostituzione del dott. Arnoldus Wilhelmus VAN DER WIELEN per il periodo dal 1° agosto 2009 al 31 maggio 2013.

considerando quanto segue:

Articolo 2

La presente decisione è pubblicata nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*.

(1) L'articolo 79 del regolamento (CE) n. 1907/2006 prevede che il Consiglio nomini membro del Consiglio di Amministrazione dell'Agenzia europea per le sostanze chimiche un rappresentante di ciascuno Stato membro.

Fatto a Bruxelles, addì 27 luglio 2009.

(2) Con la decisione del 7 giugno 2007 ⁽²⁾ il Consiglio ha nominato 27 membri del Consiglio di Amministrazione dell'Agenzia europea per le sostanze chimiche.

(3) Il governo olandese ha informato il Consiglio che intende sostituire il rappresentante olandese del Consiglio di Amministrazione e ha proposto la nomina di un nuovo

*Per il Consiglio**Il presidente*

C. BILDT

⁽¹⁾ GU L 396 del 30.12.2006, pag. 1.

⁽²⁾ GU C 134 del 16.6.2007, pag. 6.

COMMISSIONE

Tassi di cambio dell'euro ⁽¹⁾

30 luglio 2009

(2009/C 178/11)

1 euro =

Moneta	Tasso di cambio	Moneta	Tasso di cambio		
USD	dollari USA	1,4053	AUD	dollari australiani	1,7042
JPY	yen giapponesi	133,89	CAD	dollari canadesi	1,5240
DKK	corone danesi	7,4453	HKD	dollari di Hong Kong	10,8911
GBP	sterline inglesi	0,85240	NZD	dollari neozelandesi	2,1555
SEK	corone svedesi	10,4515	SGD	dollari di Singapore	2,0296
CHF	franchi svizzeri	1,5314	KRW	won sudcoreani	1 735,50
ISK	corone islandesi		ZAR	rand sudafricani	11,0079
NOK	corone norvegesi	8,7490	CNY	renminbi Yuan cinese	9,6014
BGN	lev bulgari	1,9558	HRK	kuna croata	7,3615
CZK	corone ceche	25,581	IDR	rupia indonesiana	13 989,56
EEK	corone estoni	15,6466	MYR	ringgit malese	4,9628
HUF	fiorini ungheresi	268,31	PHP	peso filippino	67,602
LTL	litas lituani	3,4528	RUB	rublo russo	44,5060
LVL	lats lettoni	0,7014	THB	baht thailandese	47,857
PLN	zloty polacchi	4,1775	BRL	real brasiliano	2,6495
RON	leu rumeni	4,2070	MXN	peso messicano	18,6483
TRY	lire turche	2,0861	INR	rupia indiana	67,8900

⁽¹⁾ Fonte: tassi di cambio di riferimento pubblicati dalla Banca centrale europea.

Estratto delle decisioni comunitarie in materia di autorizzazioni all'immissione in commercio dei medicinali dall' 1 giugno 2009 al 30 giugno 2009

[Pubblicazione a norma dell'articolo 13 o dell'articolo 38 del regolamento (CE) n. 726/2004 del Parlamento europeo e del Consiglio ⁽¹⁾]

(2009/C 178/12)

— Rilascio di un'autorizzazione all'immissione in commercio [articolo 13 del regolamento (CE) n. 726/2004 del Parlamento europeo e del Consiglio] Accettazione

Data della decisione	Nome del medicinale	DCI (Denominazione comune internazionale)	Titolare dell'autorizzazione all'immissione in commercio	N. di iscrizione nel registro comunitario	Forma farmaceutica	ATC (Classificazione anatomico terapeutica)	Data della notifica
10.6.2009	Renvela	Sevelamer (carbonato)	Genzyme Europe B.V. Gooimeer 10 1411 DD Naarden NEDERLAND	EU/1/09/521/001-003 EU/1/09/521/004-007	Compresa rivestita con film Polvere per sospensione orale	V03AE02	12.6.2009
12.6.2009	PANTOLOC Control	Pantoprazole	Nycomed GmbH Byk-Gulden-Str. 2 78467 Konstanz DEUTSCHLAND	EU/1/09/519/001-004	Compresa gastroresistente	A02BC02	16.6.2009
12.6.2009	PANTOZOL Control	Pantoprazole	Nycomed GmbH Byk-Gulden-Str. 2 78467 Konstanz DEUTSCHLAND	EU/1/09/517/001-004	Compresa gastroresistente	A02BC02	16.6.2009
12.6.2009	PANTECTA Control	Pantoprazole	Nycomed GmbH Byk-Gulden-Str. 2 78467 Konstanz DEUTSCHLAND	EU/1/09/518/001-004	Compresa gastroresistente	A02BC02	16.6.2009
12.6.2009	CONTROLOC Control	Pantoprazole	Nycomed GmbH Byk-Gulden-Str. 2 78467 Konstanz DEUTSCHLAND	EU/1/09/515/001-004	Compresa gastroresistente	A02BC02	16.6.2009
12.6.2009	SOMAC Control	Pantoprazole	Nycomed GmbH Byk-Gulden-Str. 2 78467 Konstanz DEUTSCHLAND	EU/1/09/516/001-004	Compresa gastroresistente	A02BC02	16.6.2009
24.6.2009	IRESSA	Gefitinib	AstraZeneca AB SE-151 85 Sodertalje SVERIGE	EU/1/09/526/001	Comprese rivestite con film	L01XE02	26.6.2009

⁽¹⁾ GU L 136 del 30.4.2004, pag. 1.

Data della decisione	Nome del medicinale	DCI (Denominazione comune internazionale)	Titolare dell'autorizzazione all'immissione in commercio	N. di iscrizione nel registro comunitario	Forma farmaceutica	ATC (Classificazione anatomico terapeutica)	Data della notifica
29.6.2009	Repaglinide Teva	Repaglinide	Teva Pharma B.V. Computerweg 10 3542 DR Utrecht NEDERLAND	EU/1/09/530/001-015	Compresa	A10BX02	1.7.2009
30.6.2009	Victoza	Liraglutide	Novo Nordisk A/S Novo Allé 2880 Bagsvaerd DANMARK	EU/1/09/529/001-005	Soluzione iniettabile in penna preriempta	A10BX07	2.7.2009

— **Modifica di un'autorizzazione all'immissione in commercio [articolo 13 del regolamento (CE) n. 726/2004 del Parlamento europeo e del Consiglio] Accettazione**

Data della decisione	Nome del medicinale	Titolare dell'autorizzazione all'immissione in commercio	N. di iscrizione nel registro comunitario	Data della notifica
2.6.2009	Avamys	Glaxo Group Ltd Greenford Middlesex UB6 0NN UNITED KINGDOM	EU/1/07/434/001-003	5.6.2009
2.6.2009	Alisade	Glaxo Group Ltd Greenford Middlesex UB6 0NN UNITED KINGDOM	EU/1/08/474/001-003	5.6.2009
2.6.2009	Ketek	Aventis Pharma S.A. 20 avenue Raymond Aron 92160 Antony FRANCE	EU/1/01/191/001-005	5.6.2009
2.6.2009	Stocrin	Merck Sharp & Dohme Ltd Hertford Road Hoddesdon Hertfordshire EN11 9BU UNITED KINGDOM	EU/1/99/111/001-005 EU/1/99/111/008-011	5.6.2009
2.6.2009	Velmetia	Merck Sharp & Dohme Ltd Hertford Road Hoddesdon Hertfordshire EN11 9BU UNITED KINGDOM	EU/1/08/456/001-016	5.6.2009
2.6.2009	Ferriprox	Apotex Europe B.V. Darwingweg 20 2333 CR Leiden NEDERLAND	EU/1/99/108/001-003	4.6.2009
2.6.2009	Januvia	Merck Sharp & Dohme Ltd Hertford Road Hoddesdon Hertfordshire EN11 9BU UNITED KINGDOM	EU/1/07/383/001-018	5.6.2009
2.6.2009	Janumet	Merck Sharp & Dohme Ltd Hertford Road Hoddesdon Hertfordshire EN11 9BU UNITED KINGDOM	EU/1/08/455/001-016	5.6.2009
2.6.2009	Silgard	Merck Sharp & Dohme Ltd Hertford Road Hoddesdon Hertfordshire EN11 9BU UNITED KINGDOM	EU/1/06/358/001-021	4.6.2009
2.6.2009	Sustiva	Bristol-Myers Squibb Pharma EEIG Uxbridge Business Park Sanderson Road Uxbridge UB8 1DH UNITED KINGDOM	EU/1/99/110/001-005 EU/1/99/110/008-010	5.6.2009
2.6.2009	Efficib	Merck Sharp & Dohme Ltd Hertford Road Hoddesdon Hertfordshire EN11 9BU UNITED KINGDOM	EU/1/08/457/001-016	5.6.2009

Data della decisione	Nome del medicinale	Titolare dell'autorizzazione all'immissione in commercio	N. di iscrizione nel registro comunitario	Data della notifica
4.6.2009	Avandamet	SmithKline Beecham plc 980 Great West Road Brentford Middlesex TW8 9GS UNITED KINGDOM	EU/1/03/258/001-022	8.6.2009
4.6.2009	Ovitrelle	Serono Europe Limited 56 Marsh Wall London E14 9TP UNITED KINGDOM	EU/1/00/165/001-007	8.6.2009
8.6.2009	Tasigna	Novartis Europharm Limited Wimblehurst Road Horsham West Sussex RH12 5AB UNITED KINGDOM	EU/1/07/422/001-004	10.6.2009
8.6.2009	Ziagen	Glaxo Group Ltd Greenford Middlesex UB6 0NN UNITED KINGDOM	EU/1/99/112/001-002	10.6.2009
8.6.2009	Pergoveris	Serono Europe Limited 56 Marsh Wall London E14 9TP UNITED KINGDOM	EU/1/07/396/001-003	10.6.2009
8.6.2009	Baraclude	Bristol-Myers Squibb Pharma EEIG Uxbridge Business Park Sanderson Road Uxbridge UB8 1DH UNITED KINGDOM	EU/1/06/343/001-007	10.6.2009
8.6.2009	REYATAZ	Bristol-Myers Squibb Pharma EEIG Uxbridge Business Park Sanderson Road Uxbridge UB8 1DH UNITED KINGDOM	EU/1/03/267/001-010	10.6.2009
8.6.2009	Abilify	Otsuka Pharmaceutical Europe Ltd Hunton House Highbridge Business Park Oxford Road Uxbridge Middlesex UB8 1HU UNITED KINGDOM	EU/1/04/276/001-020 EU/1/04/276/024-036	10.6.2009
8.6.2009	Kivexa	Glaxo Group Ltd Greenford Middlesex UB6 0NN UNITED KINGDOM	EU/1/04/298/001-003	10.6.2009
9.6.2009	GONAL-f	Serono Europe Limited 56 Marsh Wall London E14 9TP UNITED KINGDOM	EU/1/95/001/001 EU/1/95/001/003-005 EU/1/95/001/009 EU/1/95/001/012 EU/1/95/001/021-022 EU/1/95/001/025-028 EU/1/95/001/031-035	11.6.2009

Data della decisione	Nome del medicinale	Titolare dell'autorizzazione all'immissione in commercio	N. di iscrizione nel registro comunitario	Data della notifica
17.6.2009	Erbitux	Merck KGaA Frankfurter Straße 250 64271 Darmstadt DEUTSCHLAND	EU/1/04/281/001-005	19.6.2009
17.6.2009	Lucentis	Novartis Europharm Limited Wimblehurst Road Horsham West Sussex RH12 5AB UNITED KINGDOM	EU/1/06/374/001	19.6.2009
18.6.2009	Vivanza	Bayer Schering Pharma AG 13342 Berlin DEUTSCHLAND Bayer AG 51368 Leverkusen DEUTSCHLAND	EU/1/03/249/001-012	22.6.2009
18.6.2009	Vasovist	TMC Pharma Services Ltd Eversley Hampshire RG27 0NT UNITED KINGDOM Bayer Schering Pharma AG 13342 Berlin DEUTSCHLAND	EU/1/05/313/001-009	22.6.2009
18.6.2009	Angiox	The Medicines Company UK Ltd 115 L Milton Park Abingdon Oxfordshire OX14 4SA UNITED KINGDOM	EU/1/04/289/001-002	22.6.2009
18.6.2009	Emtriva	Gilead Sciences International Limited Cambridge CB21 6GT UNITED KINGDOM	EU/1/03/261/001-002	22.6.2009
22.6.2009	Aclasta	Novartis Europharm Limited Wimblehurst Road Horsham West Sussex RH12 5AB UNITED KINGDOM	EU/1/05/308/001-002	24.6.2009
22.6.2009	Yondelis	Pharma Mar, S.A. Avda. de los Reyes, 1 Poligono Industrial La Mina 28770 Colmenar Viejo Madrid ESPAÑA	EU/1/07/417/001-002	24.6.2009
22.6.2009	Levitra	Bayer Schering Pharma AG 13342 Berlin DEUTSCHLAND Bayer AG 51368 Leverkusen DEUTSCHLAND	EU/1/03/248/001-012	25.6.2009
23.6.2009	Ebixa	H. Lundbeck A/S Ottiliavej 9 2500 Valby DANMARK	EU/1/02/219/001-049	25.6.2009

Data della decisione	Nome del medicinale	Titolare dell'autorizzazione all'immissione in commercio	N. di iscrizione nel registro comunitario	Data della notifica
23.6.2009	Prezista	Janssen-Cilag International NV Turnhoutseweg 30 2340 Beerse BELGIË	EU/1/06/380/004-005	25.6.2009
23.6.2009	Prezista	Janssen-Cilag International NV Turnhoutseweg 30 2340 Beerse BELGIË	EU/1/06/380/001-002	25.6.2009
23.6.2009	Yondelis	Pharma Mar, S.A. Avda. de los Reyes, 1 Poligono Industrial La Mina 28770 Colmenar Viejo Madrid ESPAÑA	EU/1/07/417/001-002	25.6.2009
23.6.2009	Aptivus	Boehringer Ingelheim International GmbH Binger Straße 173 55216 Ingelheim am Rhein DEUTSCHLAND	EU/1/05/315/002	25.6.2009
23.6.2009	Aptivus	Boehringer Ingelheim International GmbH Binger Straße 173 55216 Ingelheim am Rhein DEUTSCHLAND	EU/1/05/315/001	25.6.2009
24.6.2009	Ariclaim	Eli Lilly Nederland B.V. Grootslag 1-5 3991 RA Houten NEDERLAND	EU/1/04/283/008-012	26.6.2009
24.6.2009	YENTREVE	Eli Lilly Nederland B.V. Grootslag 1-5 3991 RA Houten NEDERLAND	EU/1/04/280/001-008	26.6.2009
24.6.2009	Xeristar	Boehringer Ingelheim International GmbH Binger Straße 173 55216 Ingelheim am Rhein DEUTSCHLAND	EU/1/04/297/001-008	29.6.2009
24.6.2009	Neupro	Schwarz Pharma Ltd Shannon Industrial Estate Co. Clare IRELAND	EU/1/05/331/001-055	26.6.2009
24.6.2009	Cymbalta	Eli Lilly Nederland B.V. Grootslag 1-5 3991 RA Houten NEDERLAND	EU/1/04/296/001-009	26.6.2009
24.6.2009	Axura	Merz Pharmaceuticals GmbH Eckenheimer Landstr. 100-104 60318 Frankfurt/Main DEUTSCHLAND	EU/1/02/218/001-029	26.6.2009
29.6.2009	RotaTeq	Sanofi Pasteur MSD, SNC 8 rue Jonas Salk 69007 Lyon FRANCE	EU/1/06/348/001-002	2.7.2009
29.6.2009	Yttriga	Nuclitec GmbH Gieselweg 1 38110 Braunschweig DEUTSCHLAND	EU/1/05/322/001	1.7.2009

Data della decisione	Nome del medicinale	Titolare dell'autorizzazione all'immissione in commercio	N. di iscrizione nel registro comunitario	Data della notifica
29.6.2009	Kepivance	Biovitrum AB (publ) SE-112 76 Stockholm SVERIGE	EU/1/05/314/001	2.7.2009
29.6.2009	Effentora	Cephalon Europe 5 rue Charles Martigny 94700 Maisons-Alfort FRANCE	EU/1/08/441/001-010	1.7.2009
30.6.2009	Cerezyme	Genzyme Europe B.V. Gooimeer 10 1411 DD Naarden NEDERLAND	EU/1/97/053/001-005	2.7.2009
30.6.2009	Hepsera	Gilead Sciences International Limited Cambridge CB21 6GT UNITED KINGDOM	EU/1/03/251/001-002	2.7.2009
30.6.2009	Kineret	Biovitrum AB (publ) SE-112 76 Stockholm SVERIGE	EU/1/02/203/001-004	2.7.2009
30.6.2009	Ariclaim	Eli Lilly Nederland B.V. Grootslag 1-5 3991 RA Houten NEDERLAND	EU/1/04/283/008-012	2.7.2009
30.6.2009	BeneFIX	Wyeth Europa Ltd Huntercombe Lane South Taplow Maidenhead Berkshire SL6 0PH UNITED KINGDOM	EU/1/97/047/001-007	2.7.2009

— **Revoca di un'autorizzazione all'immissione in commercio [articolo 13 del regolamento (CE) n. 726/2004 del Parlamento europeo e del Consiglio]**

Data della decisione	Nome del medicinale	Titolare dell'autorizzazione all'immissione in commercio	N. di iscrizione nel registro comunitario	Data della notifica
9.6.2009	Raptiva	Serono Europe Limited 56 Marsh Wall London E14 9TP UNITED KINGDOM	EU/1/04/291/001-003	11.6.2009

— Rilascio di un'autorizzazione all'immissione in commercio [articolo 38 del regolamento (CE) n. 726/2004 del Parlamento europeo e del Consiglio ⁽¹⁾]
Accettazione

Data della decisione	Nome del medicinale	DCI (Denominazione comune internazionale)	Titolare dell'autorizzazione all'immissione in commercio	N. di iscrizione nel registro comunitario	Forma farmaceutica	ATC (Classificazione anatomico terapeutica)	Data della notifica
17.6.2009	Leucogen		Virbac 1 ^{ère} avenue 2065 m L.I.D. 06516 Carros Cedex FRANCE	EU/2/09/096/001-002	Sospensione iniettabile	QI06AA01	19.6.2009
25.6.2009	Leucofeligen FeLV/RCP		Virbac 1 ^{ère} avenue 2065 m L.I.D. 06516 Carros Cedex FRANCE	EU/2/09/097/001-002	Liofilizzato e solvente per sospensione iniettabile	QI06AH07	29.6.2009

⁽¹⁾ GU L 136 del 30.4.2004, pag. 1.

— **Modifica di un'autorizzazione all'immissione in commercio [articolo 38 del regolamento (CE) n. 726/2004 del Parlamento europeo e del Consiglio] Accettazione**

Data della decisione	Nome del medicinale	Titolare dell'autorizzazione all'immissione in commercio	N. di iscrizione nel registro comunitario	Data della notifica
4.6.2009	Rheumocam	Chanelle Pharmaceuticals Manufacturing Limited Loughrea Co. Galway IRELAND	EU/2/07/078/001-004	8.6.2009
8.6.2009	Circovac	Merial 29 avenue Tony Garnier 69007 Lyon FRANCE	EU/2/07/075/001-004	10.6.2009
22.6.2009	ProMeris	Fort Dodge Animal Health Holland C.J. van Houtenlaan 36 1381 CP Weesp NEDERLAND	EU/2/06/064/001-004	25.6.2009
30.6.2009	Posatex	Intervet International B.V. Wim de Körverstraat 35 5831 AN Boxmeer NEDERLAND S-P Veterinary Shire Park Welwyn Garden City Hertfordshire AL7 1TW UNITED KINGDOM	EU/2/08/081/001-003	2.7.2009

Gli interessati possono richiedere comunicazione della relazione pubblica di valutazione dei medicinali in questione e delle relative decisioni rivolgendosi a:

Agenzia europea per i medicinali
7 Westferry Circus
Canary Wharf
London
E14 4HB
UNITED KINGDOM

Estratto delle decisioni comunitarie in materia di autorizzazioni all'immissione in commercio dei medicinali dall'1° giugno 2009 al 30 giugno 2009

(Decisione/i presa/e in virtù dell'articolo 34 della direttiva 2001/83/CE ⁽¹⁾ o dell'articolo 38 della direttiva 2001/82/CE ⁽²⁾)

(2009/C 178/13)

— Rilascio, mantenimento o modifica di un'autorizzazione nazionale di immissione sul mercato

Data della decisione	Nome/i del/i medicinale/i	Titolare/i dell'autorizzazione all'immissione in commercio	Stato membro interessato	Data della notifica
2.6.2009	Betavert N	Riferirsi all'allegato I	Riferirsi all'allegato I	3.6.2009
10.6.2009	Renvela	Genzyme Europe B.V. Gooimeer 10 1411 DD Naarden NEDERLAND	Gli Stati membri sono destinatari della presente decisione	11.6.2009
22.6.2009	Aclasta	Novartis Europharm Limited Wimblehurst Road Horsham West Sussex RH12 5AB UNITED KINGDOM	Gli Stati membri sono destinatari della presente decisione	24.6.2009

⁽¹⁾ GU L 311 del 28.11.2001, pag. 67.

⁽²⁾ GU L 311 del 28.11.2001, pag. 1.

ALLEGATO I

ELENCO DEI NOMI DEI MEDICINALI, DELLA (DELLE) FORMA(E) FARMACEUTICA(CHE), DEI (DEL) DOSAGGI(O), DELLA (DELLE) VIA(E) DI SOMMINISTRAZIONE, DEL (DEI) RICHIEDENTE(I), DEL (DEI) TITOLARE(I) DELL'AUTORIZZAZIONE ALL'IMMISSIONE IN COMMERCIO NEGLI STATI MEMBRI

Stato membro UE/AEE	Titolare dell'autorizzazione all'immissione in commercio	Richiedente	Nome di fantasia Nome	Dosaggio	Forma farmaceutica	Via di somministrazione
Austria		HENNIG ARZNEIMITTEL GmbH & Co. KG Liebigstraße 1—2 65439 Flörsheim/Main DEUTSCHLAND	Vertimen 8 mg Tabletten	8 mg	Compresa	Uso orale
Austria		HENNIG ARZNEIMITTEL GmbH & Co. KG Liebigstraße 1—2 65439 Flörsheim/Main DEUTSCHLAND	Vertimen 16 mg Tabletten	16 mg	Compresa	Uso orale
Bulgaria		HENNIG ARZNEIMITTEL GmbH & Co. KG Liebigstraße 1—2 65439 Flörsheim/Main DEUTSCHLAND	Vertisan 8 mg Таблетка	8 mg	Compresa	Uso orale
Bulgaria		HENNIG ARZNEIMITTEL GmbH & Co. KG Liebigstraße 1—2 65439 Flörsheim/Main DEUTSCHLAND	Vertisan 16 mg Таблетка	16 mg	Compresa	Uso orale
Repubblica Ceca		HENNIG ARZNEIMITTEL GmbH & Co. KG Liebigstraße 1—2 65439 Flörsheim/Main DEUTSCHLAND	Vertisan® 8 mg Tableta	8 mg	Compresa	Uso orale

Stato membro UE/AEE	Titolare dell'autorizzazione all'immissione in commercio	Richiedente	Nome di fantasia Nome	Dosaggio	Forma farmaceutica	Via di somministrazione
Repubblica Ceca		HENNIG ARZNEIMITTEL GmbH & Co. KG Liebigstraße 1—2 65439 Flörsheim/Main DEUTSCHLAND	Vertisan® 16 mg Tableta	16 mg	Compresa	Uso orale
Germania	HENNIG ARZNEIMITTEL GmbH & Co. KG Liebigstraße 1—2 65439 Flörsheim/Main DEUTSCHLAND		Betavert® N 8 mg Tabletten	8 mg	Compresa	Uso orale
Germania	HENNIG ARZNEIMITTEL GmbH & Co. KG Liebigstraße 1—2 65439 Flörsheim/Main DEUTSCHLAND		Betavert® N 16 mg Tabletten	16 mg	Compresa	Uso orale
Ungheria		HENNIG ARZNEIMITTEL GmbH & Co. KG Liebigstraße 1—2 65439 Flörsheim/Main DEUTSCHLAND	Vertisan® N 8 mg Tabletta	8 mg	Compresa	Uso orale
Ungheria		HENNIG ARZNEIMITTEL GmbH & Co. KG Liebigstraße 1—2 65439 Flörsheim/Main DEUTSCHLAND	Vertisan® N 16 mg Tabletta	16 mg	Compresa	Uso orale
Polonia		HENNIG ARZNEIMITTEL GmbH & Co. KG Liebigstraße 1—2 65439 Flörsheim/Main DEUTSCHLAND	Vertisan 8	8 mg	Compresa	Uso orale

Stato membro UE/AEE	Titolare dell'autorizzazione all'immissione in commercio	Richiedente	Nome di fantasia Nome	Dosaggio	Forma farmaceutica	Via di somministrazione
Polonia		HENNIG ARZNEIMITTEL GmbH & Co. KG Liebigstraße 1—2 65439 Flörsheim/Main DEUTSCHLAND	Vertisan 16	16 mg	Compresa	Uso orale
Romania		HENNIG ARZNEIMITTEL GmbH & Co. KG Liebigstraße 1—2 65439 Flörsheim/Main DEUTSCHLAND	Vertisan® 8 mg Comprimate	8 mg	Compresa	Uso orale
Romania		HENNIG ARZNEIMITTEL GmbH & Co. KG Liebigstraße 1—2 65439 Flörsheim/Main DEUTSCHLAND	Vertisan® 16 mg Comprimate	16 mg	Compresa	Uso orale
Repubblica Slovacca		HENNIG ARZNEIMITTEL GmbH & Co. KG Liebigstraße 1—2 65439 Flörsheim/Main DEUTSCHLAND	Vertisan® 8 mg Tablety	8 mg	Compresa	Uso orale
Repubblica Slovacca		HENNIG ARZNEIMITTEL GmbH & Co. KG Liebigstraße 1—2 65439 Flörsheim/Main DEUTSCHLAND	Vertisan® 16 mg Tablety	16 mg	Compresa	Uso orale

V

(Avvisi)

PROCEDIMENTI AMMINISTRATIVI

COMMISSIONE

Programma ESPON 2013 — pubblicazione di nuove gare

(2009/C 178/14)

Nell'ambito del programma ESPON 2013, saranno pubblicati il 16 settembre 2009 nuovi inviti a presentare proposte e a manifestare interesse.

Per ulteriori informazioni: www.espon.eu

RETTIFICHE**Rettifica dell'Autorizzazione degli aiuti di Stato sulla base degli articoli 87 e 88 del trattato CE — Casi contro i quali la Commissione non solleva obiezioni**

(Gazzetta ufficiale dell'Unione europea C 173 del 25 luglio 2009)

(2009/C 178/15)

A pagina 1, alla voce «Numero di riferimento dell'aiuto di Stato»:

anziché: «N 59/03 ex N 667/02 e N 665/02»,

leggi: «NN 59/03 (ex N 667/02 e N 665/02)».

V *Avvisi*

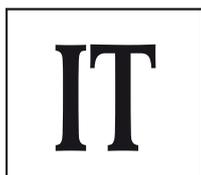
PROCEDIMENTI AMMINISTRATIVI

Commissione

2009/C 178/14	Programma ESPON 2013 — pubblicazione di nuove gare	28
---------------	--	----

Rettifiche

2009/C 178/15	Rettifica dell'Autorizzazione degli aiuti di Stato sulla base degli articoli 87 e 88 del trattato CE — Casi contro i quali la Commissione non solleva obiezioni (<i>GU C 173 del 25.7.2009</i>)	29
---------------	---	----



PREZZO DEGLI ABBONAMENTI 2009 (IVA esclusa, spese di spedizione ordinaria incluse)

Gazzetta ufficiale dell'UE, serie L + C, unicamente edizione su carta	22 lingue ufficiali dell'UE	1 000 EUR all'anno (*)
Gazzetta ufficiale dell'UE, serie L + C, unicamente edizione su carta	22 lingue ufficiali dell'UE	100 EUR al mese (*)
Gazzetta ufficiale dell'UE, serie L + C, su carta + CD-ROM annuale	22 lingue ufficiali dell'UE	1 200 EUR all'anno
Gazzetta ufficiale dell'UE, serie L, unicamente edizione su carta	22 lingue ufficiali dell'UE	700 EUR all'anno
Gazzetta ufficiale dell'UE, serie L, unicamente edizione su carta	22 lingue ufficiali dell'UE	70 EUR al mese
Gazzetta ufficiale dell'UE, serie C, unicamente edizione su carta	22 lingue ufficiali dell'UE	400 EUR all'anno
Gazzetta ufficiale dell'UE, serie C, unicamente edizione su carta	22 lingue ufficiali dell'UE	40 EUR al mese
Gazzetta ufficiale dell'UE, serie L + C, CD-ROM mensile (cumulativo)	22 lingue ufficiali dell'UE	500 EUR all'anno
Supplemento della Gazzetta ufficiale (serie S — Appalti pubblici), CD-ROM, 2 edizioni la settimana	multilingue: 23 lingue ufficiali dell'UE	360 EUR all'anno (= 30 EUR al mese)
Gazzetta ufficiale dell'UE, serie C — Concorsi	lingua/e del concorso	50 EUR all'anno

(*) Vendita a numero: - fino a 32 pagine: 6 EUR
 - da 33 a 64 pagine: 12 EUR
 - oltre 64 pagine: prezzo fissato caso per caso

L'abbonamento alla *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*, pubblicata nelle lingue ufficiali dell'Unione europea, è disponibile in 22 versioni linguistiche. Tale abbonamento comprende le serie L (Legislazione) e C (Comunicazioni e informazioni).

Ogni versione linguistica è oggetto di un abbonamento separato.

A norma del regolamento (CE) n. 920/2005 del Consiglio, pubblicato nella Gazzetta ufficiale L 156 del 18 giugno 2005, in base al quale le istituzioni dell'Unione europea non sono temporaneamente vincolate dall'obbligo di redigere tutti gli atti in lingua irlandese e di pubblicarli in tale lingua, le Gazzette ufficiali pubblicate in lingua irlandese vengono commercializzate separatamente.

L'abbonamento al Supplemento della Gazzetta ufficiale (serie S — Appalti pubblici) riunisce le 23 versioni linguistiche ufficiali in un unico CD-ROM multilingue.

L'abbonamento alla *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea* dà diritto a ricevere, su richiesta, i relativi allegati. Gli abbonati sono informati della pubblicazione degli allegati tramite un «Avviso al lettore» inserito nella Gazzetta stessa.

Vendita e abbonamenti

Le pubblicazioni a pagamento dell'Ufficio delle pubblicazioni sono disponibili presso i nostri distributori commerciali. L'elenco dei distributori commerciali è disponibile al seguente indirizzo:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_it.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) offre un accesso diretto e gratuito al diritto dell'Unione europea. Questo sito consente di consultare la *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea* e comprende anche i trattati, la legislazione, la giurisprudenza e gli atti preparatori della legislazione.

Per ulteriori informazioni sull'Unione europea, consultare il sito: <http://europa.eu>